

MARELE MITING DE LA MIERCUREA CIUC

Cuvîntarea tovarăşului NICOLAE CEAUŞESCU

Dragi tovarăşi,

Daţi-mi voie să vă adresez dumneavoastră, locuitorilor din Miercurea Ciuc, tuturor locuitorilor judeţului Harghita, un cald şi sincer salut din partea Comitetului Central al partidului, al Consiliului de Stat şi a guvernului Republicii Socialiste România. (Aplauze puternice, prelungite).

În cadrul vizitei de lucru pe care am făcut-o astăzi în judeţul dumneavoastră, am vizitat opt centre orăşeneşti şi industriale, un mare număr de unităţi industriale. Regret că timpul nu ne-a permis să vizităm şi unităţi agricole. Aceasta arată că judeţul Harghita s-a dezvoltat mult, are multe asemenea centre, înclînîndu-se tot mai mult spre dezvoltare. (Vii aplauze).

Peste tot am constatat cu satisfacţie că oamenii muncii din toate întreprinderile, toţi locuitorii acestor oraşe şi centre industriale au realizat în bune condiţii sarcinile de plan ale contribuţiei trecut, aducînd astfel o contribuţie însemnată la realizările generale obţinute de poporul nostru pe drumul construirii socialismului. (Aplauze puternice).

De asemenea, am constatat cu deosebită bucurie că şi colectivele de oameni ai muncii din întreprinderile din judeţul Harghita au realizat cu succes planul pe primele 7 luni ale noului cincinal, ceea ce constituie un început bun, care ne dă garanţia că planul cincinal actual va fi îndeplinit cu succes. (Aplauze îndelungate). De altfel, în şta vă informează că nu numai în judeţul dumneavoastră, dar şi pe întreaga ţară, planul pe primele 7 luni a fost îndeplinit şi depăşit, realizându-se, comparativ cu aceeaşi perioadă a anului trecut, un spor de producţie de peste 11,5 la sută, faţă de circa 9 la sută care era prevăzută în plan. Aceasta înseamnă că în întreaga ţară oamenii muncii au păşit cu hotărîre la îndeplinirea programului elaborat de Congresul al X-lea al partidului nostru. (Aplauze puternice, urale).

Pentru succesele pe care le-aţi obţinut în realizarea cincinalului pe care l-am încheiat la sfîrşitul lui 1970 şi pentru realizările mari obţinute în primele 7 luni ale noului cincinal, doresc ca, în numele conducerii de partid şi de stat, să vă felicit din toată inima, pe dumneavoastră, pe toţi oamenii muncii din Harghita. (Aplauze puternice, prelungite).

Desigur, timpul nu mi-a permis să vizitez şi unităţi agricole, cunosc că şi cooperatorii din agricultură judeţului au obţinut, de asemenea, rezultate bune, că sint toate condiţiile ca acest an să fie încheiat cu rezultate bune, atât în domeniul producţiei vegetale, cât şi în cel al producţiei animale. De aceea, doresc să adresez felicitări calduşoase tuturor cooperatorilor şi ţăranilor din judeţul Harghita. (Aplauze puternice).

Fără îndoială, că toate aceste realizări au avut şi cer eforturi mari, o activitate intensă de pregătire a oamenilor — şi în această activitate de formare a oamenilor muncii pentru producţie, de pregătire a tineretului nostru, cadrele didactice au adus şi aduc o contribuţie de mare însemnată, pentru că, pînă la urmă, tot ceea ce înfăptuim se datorează omului, conştiinţei lui, felului cum el ştie să înfăptuiască, zi de zi, politica partidului nostru comunist. Iată de ce doresc să adresez felicitări şi cadrelor didactice din judeţul Harghita pentru activitatea pe care o desfăşoară în şcoli, în domeniul educării oamenilor muncii. (Aplauze puternice).

În cincinalul care a trecut s-au construit o serie de întreprinderi noi şi multe locuinţe, în judeţ s-au investit aproape 3 miliarde de lei. Aş putea spune că, de fapt, dezvoltarea industrială a judeţului Harghita a început cu cincinalul trecut, în 1966, şi, desigur, ea va fi continuată în cincinalul actual, în care se vor investi peste 6 miliarde de lei pentru dezvoltarea industriei şi a bazelor materiale a judeţului. De asemenea, s-au construit locuinţe, scoli, un spital modern — a cărui construcţie, dacă vă aduceţi aminte, am hotărît-o împreună anul trecut, în luna mai, tot în această piaţă. După cum se vede, el s-a realizat cu succes, ceea ce înseamnă că hotărîrea luată a fost bună. (Aplauze puternice).

În cincinalul actual urmează să se mai construiască în judeţul dumneavoastră 10 noi unităţi industriale, la care, probabil, se vor mai adăuga şi altele.

Desigur, acest program de dezvoltare a industriei pe aceste pămînturi locuite de secui şi români este urmează transparenţi în viaţa politică marxist-leninistă a

partidului nostru de emplasare raţională a industriei pe întreg teritoriul ţării, de realizare în practică a adevăratei egalităţi în drepturi între toţi cetăţenii României, fără deosebire de naţionalitate. (Aplauze puternice, prelungite).

De asemenea, urmează să fie construite în judeţ din fondurile statului peste 6000 de apartamente, la care se vor adăuga, bineînţeles, şi locuinţele construite de populaţie. Fără îndoială că din aceste locuinţe o parte destul de mare revine oraşului Miercurea Ciuc.

Legat de aceasta, aş dori să reamintesc că în cincinalul trecut, în anul 1967, mi se pare, am hotărît împreună cu noul judeţ Harghita să aibă drept capitală oraşul Miercurea Ciuc. (Aplauze puternice). Atunci am fost unii, nu numai de pe aceste meleaguri, dar chiar de la Bucureşti, care îşi puneau întrebarea: ce fel de capitală va fi Miercurea Ciucului — un oraş slab dezvoltat? Cînd va ajunge el să fie un oraş modern? Aş putea spune că dacă astăzi aceşti oameni ar veni la Miercurea Ciucului ar vedea că acest oraş devine o capitală modernă de judeţ şi că la sfîrşitul acestui cincinal el se va putea compara cu multe alte capitale de judeţ din România. (Aplauze puternice, prelungite).

Partidul nostru acţionează în mod ferm pentru dezvoltarea de noi centre orăşeneşti şi industriale, aşteptîndu-se în judeţul dumneavoastră, alături de Miercurea Ciuc, se va dezvolta, fără îndoială, şi municipiul Odorheiu Secuiesc şi celelalte oraşe care sint astăzi în număr de 8; probabil că în următorii ani în următoarele centre urale se vor construi noi centre orăşeneşti pe baza programului care se elaborează în prezent de Comitetul Central al partidului nostru. Această politică de ridicare a oraşelor patriei noastre face parte integrantă din politica de construcţie a societăţii socialiste multilaterale dezvoltate care presupune condiţii de muncă, de viaţă, de învăţămînt, de cultură din cele mai bune, nivel de trai tot mai ridicat pentru întregul nostru popor. (Aplauze puternice, prelungite).

Dacă privim ceea ce am înfăptuit, putem spune că toate acestea sint rodul muncii clasei noastre muncitoare, a ţăranimii, intelectuali, a tuturor oamenilor muncii, care urmează neabătut politica marxist-leninistă a partidului nostru comunist; ele sint rodul activităţii tuturor oamenilor muncii — români, maghiari, germani, de altă naţionalitate — care înfăptuiesc în strînsă unitate politica comunistă, conştiinţă a politica comunistă prezentă şi viitoare, alt loc, cit şi copiii lor, tuturor celor care vor veni după noi. (Aplauze puternice).

În toate oraşele şi centrele care le-am vizitat astăzi ne-am întâlnit cu un număr mare de activişti de partid şi de stat, cu conducătorii de întreprinderi, cu muncitori, intelectuali, cu zeci şi sute de mii de oameni; am ascultat cuvîntul multor activişti de partid şi de stat, multor muncitori şi intelectuali, ţărani. Am constatat hotărîrea fermă a tuturor de a înfăptui neabătut politica partidului nostru, încrederea lor neîmbrîtată în politica marxist-leninistă a comunistilor, faptul că, pînă la urmă, tot ceea ce înfăptuim se datorează omului, conştiinţei lui, felului cum el ştie să înfăptuiască, zi de zi, politica partidului nostru comunist. Iată de ce doresc să adresez felicitări şi cadrelor didactice din judeţul Harghita pentru activitatea pe care o desfăşoară în şcoli, în domeniul educării oamenilor muncii. (Aplauze puternice).

Desigur, ne mirăm cu toţii cu ceea ce am realizat. Ştim că nu a fost uşor, că a trebuit să învingem multe greutăţi, că am avut multe lipsuri, că mai avem încă multe greutăţi de biruit, că mai trebuie să facem încă mult pentru a ridica patria noastră, condiţiile de trai ale poporului nostru la un nivel superior şi a putea spune: iată, acesta reprezintă socialismul, nivelul acestuia de viaţă îl garantează socialismul! Ceea ce am realizat pînă acum constituie o garanţie că, învingînd toate greutăţile, vom realiza aceste prevederi, vom face ca întregul nostru popor să se bucure din plin — atât din punct de vedere material, cât şi spiritual — de binefacerile socialismului şi comunismului. (Aplauze puternice).

Cred că nu este necesar să mai vorbesc mult, şi în acest cadru, despre politica naţională a partidului nostru. Am mai discutat nu o dată împreună despre aceasta; dar este în afara de orice discuţie că politica deplină egalitate este o politică deplină egalitate în drepturi între toţi oamenii muncii, de a asigura naţionalităţilor concloitoare condiţii egale cu oame-

nii muncii români, de a face ca, într-adevăr, toţi cei ce muncesc din România să se simtă cetăţeni cu aceleaşi drepturi şi îndatoriri, care să poată să-şi spună cuvîntul, fie în limba română, fie în limba maghiară, germană sau în limba pe care o înţeleg mai bine, asupra tuturor problemelor care privesc dezvoltarea societăţii noastre socialiste. Orice limbă am vorbi, trebuie să vorbim însă într-un singur fel, şi anume: „Totul pentru socialism, totul pentru popor, totul pentru patria noastră socialistă — Republica Socialistă România!”. (Aplauze puternice, urale). Desigur, realizarea acestor condiţii de activitate spirituală, de învăţămînt, de manifestare în limba proprie înseamnă în acelaşi timp întărirea colaborării şi a luptei comune, a prieteniei comune, pentru că, aşa cum am mai spus nu o dată, tot ceea ce s-a înfăptuit pe aceste meleaguri este rodul muncii comune; dezbinarea nu a servit decît dăşmanilor oamenilor muncii şi dusmanilor victoriei comunismului în România, trebuie să întărim unitatea şi frăţia în lupta şi munca noastră comună. Aceasta este chemarea partidului nostru comunist. Aceasta este chemarea pe care o adresez ca fiu al poporului român, dar şi ca fiu al tuturor oamenilor muncii — români, maghiari, germani — tuturor cetăţenilor patriei noastre! (Aplauze puternice, urale).

În acest cincinal, aveţi de realizat un program destul de mare; el este o parte din programul general de dezvoltare a României socialiste. Înăptuirea lui cere eforturi, este necesar de aceea ca organizaţiile de partid, organizaţiile de tineret, sindicatele, consiliile populare, toţi oamenii muncii să-şi unească eforturile, să-şi organizeze mai bine activitatea pentru a realiza mai devreme toate investiţiile, pentru a de produse de bună calitate, a obţine o sporire mai mare a producţiei agricole, a realiza mai devreme construcţiile de locuinţe şi a le face cât mai frumoase, mai corespunzătoare necesităţilor constructorilor socialiştilor. Toate acestea cer muncă, muncă, activitate, activitate, zi şi noapte — dacă se poate spune aşa. Nu ne putem permite încă să spunem că am făcut destul şi că ne mai putem odihni. Este adevărat, am realizat multe, dar mai avem încă multe de făcut şi nu dorim să răsturnăm la drum dezvoltările noastre. Dorim să reducem cît mai repede decalajul care ne desparte de ţările mai avansate, să le ajungem cît mai rapid din urmă, de oarec năuăm cu o economie şi o ştiinţă puternică, cu un învăţămînt înaintat vom putea asigura cu adevărat făurirea societăţii socialiste, aşa cum o dorim noi!

O dată cu aceasta, este necesară intensificarea activităţii politice, ideologice, de formare a omului nou, de ridicare a conştiinţei sale, de aşezare a relaţiilor sociale între oameni pe baze socialiste şi comuniste. Noi sintem revoluţionari, am transformat din rădăcini societatea noastră românească, dar mai avem mult pentru a realiza comunismul, iar lupta pentru comunism este o luptă revoluţionară. Niciodată nu trebuie să uităm că sintem comunisti, că sintem revoluţionari, că avem obligaţia să transformăm în continuare societatea noastră pe baze revoluţionare, să creăm relaţii noi — nu numai naţionale, dar şi sociale, de echitate, de repartizare mai bună a veniturilor, condiţii cît mai bune de viaţă pentru toţi oamenii muncii, în aşa fel încît fiecare să poată spune: iată, sint ceteţean al unei ţări socialiste liberă, iată s-a realizat, într-adevăr, cîrînta de bază a socialismului, aceea de a mai bucura de toate binefacerile materiale şi spirituale ale o-rînduirii noastre, de a fi un partaş activ şi conştient la întreaga activitate de faurire a viului noi, de a acţiona conştient pentru dezvoltarea întregii societăţi. (Aplauze puternice). Numai atunci cînd vom ajunge da fiecare cetăţean al patriei noastre să simtă răspunderea altă faţă de el, cit şi faţă de popor, de societate, cînd fiecare îşi va înţelege îndatoririle şi drepturile care le are şi va acţiona cu toată convingerea pentru dezvoltarea spiritului nostru, vom putea spune că am realizat societatea socialistă multilateral dezvoltată atât din punct de vedere material, cit şi spiritual, al conştiinţei omului nou. Aceasta este societatea pe care partidul nostru comunist vă cheamă să înăptuim împreună, tovarăşi! (Aplauze puternice, urale, se scandează „Ceauşescu — P.C.R.”).

Acesta este şi sensul hotărîrilor Comitetului Executiv, al problemelor dezbătute cu activii din domeniul propagandei, muncii ideologice şi politice, care, după cum

ştiaţi, urmează să le analizăm într-o plenară specială a Comitetului nostru Central. Vrem să punem în domeniul activităţii spirituale, ideologice, mai multă ordine, ca toate mijloacele de care dispunem în acest scop să acţioneze într-un singur sens — acela al formării omului înaintat; dorim ca tineretul, copiii nostri să crească în spirit comunist, să devină revoluţionari, luptători devotaţi pentru socialism, apărători de nădejde ai cuceririlor socialiste şi comuniste, ai patriei lor socialiste. (Aplauze puternice).

Iată, tovarăşi, care sint preocupările partidului, ale guvernului şi poporului în construirea otînduirii noastre noi. Fără îndoială că, acţionînd în acest spirit, ne îndeplinim îndatorirea de comunisti faţă de poporul nostru, de clasa muncitoare, de ţăranime, de intelectuali, pentru că forţa sistemului socialist mondial stă în forţa şi în socialismul cu succes a societăţii în fiecare ţară în parte. Cu cît fiecare ţară socialistă are rezultate mai bune în construcţia otînduirii noi, cu cît creşte influenţa şi prestigiul socialismului în lume, cu cît se întăreşte unitatea sistemului socialist mondial. (Aplauze puternice, prelungite).

Dar noi nu ne limităm numai la aceasta; noi ştim bine că este necesar să desfăşurăm o intensă activitate internaţională, să acţionăm permanent pentru dezvoltarea relaţiilor cu ţările socialiste — alături cu ţările socialiste din Europa şi în primul rînd cu ţările socialiste vecine, cit şi cu statele socialiste de pe alte continente — pentru că numai activitatea pentru dezvoltarea continuă a relaţiilor şi solidarităţii dintre toate ţările socialiste, pentru întărirea colaborării lor şi depăşirea divergenţelor care se mai manifestă, numai promovînd o colaborare multilaterală, asigurăm condiţii bune de construcţie a socialismului în fiecare ţară şi, în acelaşi timp, contribuim la creşterea influenţei socialismului în lume. Desigur, socialismul se construieşte în condiţii deosebite de la o ţară la altă; fireşte, sint legiţi generale şi nu se poate concepe izolarea în grăniţele noastre; dar, în acelaşi timp, nu se poate concepe nerespectarea grăniţelor naţionale, de independenţei şi suveranităţii naţionale. (Aplauze puternice).

În politica noastră internaţională noi milităm neabătut pentru extinderea relaţiilor cu ţările în curs de dezvoltare, cu toate statele lumii, pe baza principiilor coexistenţei paşnice cu toate statele lumii principiile deplinei egalităţi în drepturi, respectului independenţei şi suveranităţii naţionale, renunţării la forţă şi la ameninţarea cu forţă, neamtestocului în treburile noastre, avansului reciprocul, iar cu ţările socialiste şi principii intrajutorării tovarăşesc pe baza marxism-leninismului, a internaţionalismului proletar. (Aplauze puternice).

Ştim că în lume mai există forţe imperialiste şi reacţionare, că în diferite zone ale planetei mai ard încă focurile războiului. Considerăm de datoria noastră să ne aducem contribuţia activă şi să milităm neobosit pentru a se pune capăt războaielor şi conflictelor dintre state, pentru retragerea trupelor Statelor Unite din Vietnam şi din întreaga Indochină, pentru ca popoarele din această zonă a lumii să fie lăsate să-şi rezolve problemele lor fără nici un amestec din afară. Sperîm pe deplin propunerea în 7 puncte ale Guvernului Revoluţionar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud, pe care le considerăm de bază serioasă pentru o rezolvare politică a războiului din Vietnam, şi vom face tot pentru a ne aduce contribuţia la victoria pîcii în această parte a lumii. (Aplauze puternice, prelungite).

Partidul Comunist Român, poporul nostru, întăresc continuu solidaritatea cu mişcările de eliberare naţională, cu popoarele care luptă pentru a-şi consolida independenţa naţională, pentru dezvoltarea statelor naţionale independente. Vom întări necontenit solidaritatea cu ţările şi popoarele care sint hotărîte să se opună o rezolvare politică a războiului, să se poată — şi fie dreptul la o viaţă liberă şi independentă, de altfel, acesta este şi sensul hotărîrilor Comitetului Executiv privind formarea fondului solidarităţii internaţionale cu popoarele şi mişcările de eliberare naţională. (Aplauze puternice, prelungite).

Ca ţară europeană, România se preocupă în mod deosebit ca pe continentul nostru să se instaureze relaţii noi, să se realizeze securitatea în Europa; acţionăm activ pentru ţinerea conferinţei consacrate acestei deziderat de o excepţională importanţă pentru continentul nostru şi considerăm că trebuie intensificate eforturile în această direcţie.

Ne preocupăm de înăptuirea unor relaţii de colaborare între ţările balcanice şi considerăm că ţările din Balcani trebuie să facă tot ce ca între ele să nu se mai ridice nici o problemă, ca nimeni să nu mai poată folosi aceste ţări una împotriva celeilalte, ca Balcanii să devină un centru al pîcii şi cooperării. (Aplauze puternice, prelungite).

Iată deci că, preocupîndu-ne de problemele noastre, noi nu uităm nici un moment problemele internaţionale, obligăţiile pe care le avem de a participa activ la lupta pentru unitatea ţărilor socialiste, a mişcării comuniste, a forţelor antiimperialiste, pentru colaborarea între toate statele, pentru soluţionarea problemelor care interesează popoarele, cu participarea tuturor statelor. Tocmai această activitate internaţională, în strînsă legătură cu activitatea internă de construcţie socialistă, este dovada poziţiei juste, marxist-leniniste a partidului nostru comunist; este dovada cea mai elocventă a felului în care poporul român îşi aduce contribuţia la soluţionarea problemelor interne cit şi a celor internaţionale care preocupă omenirea de astăzi. În felul acesta, România se înfăptuieşte la mîri ca un stat socialist înalt de hotărîrea fermă de a face totul pentru mersul înainte al societăţii, ca un stat dornic de pace şi colaborare, decît să-şi aducă din plin contribuţia la creşterea colaborării şi pîcii în lume, faţă în ce constă politica noastră naţională şi internaţională, în întărirea dependenţei dialectice dintre această activitate a partidului şi statului nostru. (Aplauze puternice, prelungite).

Dragi tovarăşi, Vizita de astăzi, oamenii muncii din centrele şi întreprinderile vizitate sînt încă o mărturie a preocupării partidului nostru de dezvoltare a democraţiei socialiste, de creşterea condiţiilor pentru participarea activă a poporului la rezolvarea tuturor problemelor care preocupă societatea noastră — cit problemele interne, cit şi cele internaţionale — deoarece numai în strînsă unitate cu întregul nostru popor, partidul îşi va putea îndeplini în bune condiţii sarcinile sale. Pot să afirm că şi această vizită în judeţul dumneavoastră, ca de altfel şi celelalte pe care le-am făcut în trecut, ne-au întărit şi mai puternic sentimentul acestei unităţi de neîndruncare dintre partid şi popor, convingerea că întregul popor urmează neabătut politica internă şi externă a partidului, că este hotărît să îndeplinească în viaţă. (Aplauze puternice, urale).

Puteţi fi siguri, tovarăşi, că partidul nostru, Comitetul său Central vor face totul pentru a asigura condiţiile în care toate bune condiţii atîră în cele mai bune condiţii atîră o parte dintr-o faurire a societăţii lumii, cit şi a politicii internaţionale de unitate şi colaborare cu toate statele lumii, că nu vom avea odihnă şi nu vom precepuţi nimic pentru a ne îndeplini îndatoririle faţă de poporul nostru, faţă de cauza socialismului şi comunismului. (Aplauze puternice, urale, se scandează: „Ceauşescu — P.C.R.”).

Doresc să închei, urîndu-vă din toată inima să obţineţi noi şi noi succese în activitatea dumneavoastră, în îndeplinirea sarcinilor pe care le aveţi în acest cincinal, aducînd o contribuţie tot mai activă, alături de întregul popor, la realizarea hotărîrilor Congresului al X-lea al partidului nostru comunist. Aş dori ca, la realizarea acestor hotărîri, Harghita să aducă o contribuţie tot mai importantă, să se înfăptuiască la sfîrşitul cincinalului cu un bilanţ bogat în toate domeniile de activitate — şi dacă le aveţi în acest cincinal, aducînd frumuseţe pe ţară. (Aplauze puternice, prelungite).

Cred că nu este nevoie să mai subliniez că aceste urări sint adresate în mod deosebit comunistilor, comitetului judeţean, activului de partid şi de stat, clasei muncitoare, ţăranimii, intelectualităţii, tuturor oamenilor muncii fără deosebire de naţionalitate! Vă doresc multă sănătate şi multă fericire!

Ei! un Roman Komunist Part (Trăiască Partidul Comunist Român!). (Urle puternice, aplauze prelungite; cei prezenţi la miting ovatio-nează minute în şir pentru partid, pentru Comitetul său Central, pentru secretarul general al partidului, tovarăşul Nicolae Ceauşescu).

Mitingul este deschis de tovarăşul Ludovic Fazekas, prim-secretar al Comitetului judeţean Harghita al P.C.R.

Avem nemărginita bucurie şi cinste de a saluta din nou în mijlocul nostru pe mulţi iubitori conducători al partidului şi statului nostru, tovarăşul Nicolae Ceauşescu. (Aplauze urale; „Ceauşescu — P.C.R.”).

Sintem deosebit de bucurosi, mult stimat tovarăş secretar general, că ne-aţi oferit din nou posibilitatea de a vă înfăţişa cîteva din roadele eforturilor unite ale oamenilor muncii, români, maghiari şi de alte naţionalităţi, din industria şi agricultura judeţului Harghita. Ele sint rezultate ale transparenţei în viaţă a preţioaselor dumneavoastră indicaţii date cu prilejul vizitelor precedente, ale griji şi spiritului multilateral pe care-l acordaţi în permanenţă dezvoltării acestor meleaguri.

Vă rog să-mi permiteţi, tovarăş secretar general, să raportez că, sub conducerea organizaţiilor de partid, colectivele de oameni ai muncii din întreprinderile industriale, unităţi agricole şi instituţii culturale, întărită şi frăţească unitate, desfăşoară o activitate susţinută pentru a da viaţă sarcinilor mobilizatoare ce ne revin din programul grandios al edificării societăţii socialiste multilaterale dezvoltate elaborat de Congresul al X-lea al partidului nostru.

În pragul celei de-a 27-a aniversări a eliberării patriei, industria judeţului Harghita se prezintă cu un bilanţ pozitiv. De la începutul anului şi pînă în prezent la producţia globală s-a realizat o depăşire de peste 6 milioane lei, iar la producţia marfă vîndută şi încaasată de peste 62 milioane lei. De asemenea, vă informăm, stimat tovarăş Ceauşescu, că ne-am achitat şi obligaţia faţă de plaşa externă. Lucrătorii ogorilor, stimulaji de măsurile stabilite de partid, participă cu bune condiţii la timp a lucrărilor agricole, muncesc pentru a obţine producţii sporite. Printre altele, zootehnia judeţului a livrat fondului de stat 12.000 lei lapte peste prevederile planului. Perioada care s-a scurs de la ultima dumneavoastră vizită în judeţul nostru pe marea noi şi însemnă paşi pe calea ridicării meleagurilor harghitene la cotele înalte ale industrializării socialiste. Au fost date în folosinţă şi se vor înfăptui în curînd construcţii noi capacităţi de producţie. Este o mîndrie pentru noi toţi că în curînd peisajul industrial al judeţului se va îmbogăţi cu moderne fabrici de moale, de articole tehnice şi stofă de mobilă din Gheorgheni, cu Filatura de lînă din Miercurea Ciuc şi de bumbac din Odorhei, cu noi linii de flotaj la Interpinderă minieră Bălan, cu noi instalaţii la Uzina de fier Vălaşca şi numeroase altele, care vor da naştere la creşterea potenţialului economic al judeţului.

Pentru locuitorii judeţului constituie un prilej de deosebită satisfacţie inaugurarea noului şi modernului spital din Miercurea Ciuc, construit pe baza indicaţiilor date de dumneavoastră personal, cu prilejul vizitei din anul trecut. (Aplauze — se scandează — „Ceauşescu-P.C.R.”).

Tovarăşi, toate acestea reprezintă o măritorie graţioasă a preocupării permanente a partidului nostru a dumneavoastră personal, pentru dezvoltarea economică şi social-culturală armonioasă a tuturor judeţelor şi localităţilor, temelia adevăratei egalităţi a tuturor cetăţenilor ţării fără deosebire de naţionalitate, o vie expresie a justeţii politice naţionale marxist-leniniste promovate cu consecvenţă de către Partidul Comunist Român.

Într-o dată, mult stimat tovarăş Ceauşescu, să ne îngăduiţi că, în numele comunistilor şi oamenilor muncii, să vă asigurăm că organizaţia judeţeană de partid, muncitori, ţărani, intelectuali, toţi oamenii muncii din judeţ, fără deosebire de naţionalitate, nu vor precepuţi nici un efort pentru a-şi aduce contribuţia la îndeplinirea politicii partidului, la edificarea societăţii socialiste multilaterale dezvoltate pe pămîntul românesc, la progresul şi prosperitatea necontenită a scumpiei noastre patrii, Republica Socialistă România. (Aplauze, urale).

A luat apoi cuvîntul maestrul minier Janos Szasz, de la întreprinderea minieră Harghita. El a arătat:

„Mi revine deosebită cinste ca în numele minerilor români şi maghiari, care trăim şi muncim îngrăjiţi în judeţul Harghita, să exprim dragostea noastră fierbinte şi profundă mulţumire că aţi venit în mijlocul nostru. (Aplauze).

Mă bucur de acest prilej pentru să raportez că, în sinteză, proiectele sărbătorii naţionale, conştiinţei pentru planul la producţia globală pe primele 7 luni cu 4 la sută, obţinînd un spor de producţie în valoare de peste 1 milion lei. Permiteţi-mi să vă informez că recent, în cadrul întreprinderii au început probele tehnologice la noua şi modernă instalaţie a minerului de fier de la Lueta, instalaţie unică în ţară, care va contribui într-o măsură însemnată la valorificarea superioară a sideritei de la Lueta, deschizînd, totodată, mari perspective în faţa industriei miniere şi metalurgice.

Colectivul întreprinderii miniere Harghita vă asigură, stimat tovarăş Nicolae Ceauşescu, că este gata să îndeplinească în mod exemplar, în ritm muncitoresc, sarcinile trasate de partid. Permiteţi-mi să închei cu salutul nostru tradiţional „Noroc bun”. (Aplauze).

În cuvîntul său, rostit în limba maghiară, preşedintele cooperativei agricole de producţie Tugnad-Sat, Emerik Molnar, a spus:

„Am fericită misiune de a vă transmite un fierbinte salut din partea cooperativelor, a tuturor oamenilor muncii din comuna Tugnad-Sat, însoţite de sentimentele noastre de bucurie pentru faptul de a vă avea înăsat în mijlocul nostru ca oaspete drag al acestor meleaguri. (Aplauze).

Membrii cooperativei noastre mi-au încredinţat misiunea să vă mulţumesc în numele lor pentru grija permanentă pe care o manifestaţi faţă de ridicarea materială a nivelului lor de trai, material şi cultural şi să vă asigur de ataşamen-

tul lor deplin faţă de politica internă şi externă a partidului şi statului nostru, în care noi vedem asigurat un viitor fericit atât pentru noi, cit şi pentru copiii nostri.

Să ne trăiţi, tovarăş Nicolae Ceauşescu, să veniţi în mijlocul nostru tot mai des, vă asigurăm că vom primi întodeuna ca pe un părinte drag şi cu datoria muncii noastre împlinite faţă de partid, faţă de scumpa noastră patrie, a noastră a tuturor care trăim şi muncim pe acest pămînt — şi pe care dorim să o facem tot mai frumoasă şi mai înfloritoare — Republica Socialistă România.

A luat apoi cuvîntul, de asemenea, în limba maghiară, preşedintele consiliului judeţean al oamenilor muncii de naţionalitate maghiară, Imre Antal, ca a spus:

Vă rog să-mi permiteţi, tovarăş secretar general, ca, în numele oamenilor muncii de naţionalitate maghiară din judeţul Harghita, să exprim satisfacţia noastră deosebită pentru această nouă vizită în judeţul nostru.

„Noi vă primim cu dragostea, respectul şi căldura care se cuvin celui mai iubit fiu al poporului, expozent al intereselor, năzuinţelor şi aspiraţiilor tuturor celor ce muncesc, fără deosebire de naţionalitate.

Am avut cînteca ca, în urmă cu numai cîteva luni, să particip la plenara Congresului oamenilor muncii de naţionalitate maghiară, la care am urmărit cu o atenţie deosebită istoria dumneavoastră cuvîntată. Dorim să vă felicităm de fericitul prilej de a vă avea în mijlocul nostru, pentru a vă asigura că ne identificăm pe deplin cu aprecierile dumneavoastră cu privire la îndatoririle care revin fiecăruia dintre noi, cei care ne-am născut pe acest pămînt, fără deosebire de naţionalitate, de a ne aduce contribuţia la continua dezvoltare a patriei noastre comune, la prosperitatea economică, culturală, materială şi spirituală.

Tocmai de aceea, oamenii muncii de naţionalitate maghiară din judeţ, împreună cu întregul nostru popor, sint ferm hotărîţi să îndeplinească măsurile stabilite de conducerea partidului, să militeze consecvent împotriva oricăror manifestări naţionaliste, sovine. Vom face tot pentru întărirea continuă a frăţiei şi unităţii de neîndruncare dintre poporul român şi naţionalităţile concloitoare, pentru mobilizarea oamenilor muncii la îndeplinirea neabătută a sarcinilor ce le revin din actualul plan cincinal, conştiinţă fiind că aceasta corespunde într-un tot intereselor vitale ale tuturor celor ce muncesc, ale progresului necontenit al scumpiei noastre patrii — România socialistă. (Aplauze puternice).

În cuvîntul său, învăţătorul Cornelia Cristinoiu, a spus:

Nespus de bucurosi de a vă avea din nou în mijlocul nostru, permiteţi-mi ca, în numele întregului colectiv al cadrelor didactice şi al tuturor elevilor din oraşul Miercurea Ciuc, să vă adresem un cald şi sincer salut şi urări de „bun venit”. Muncesc în acest oraş ca învăţătoare de peste 20 de ani, timp în care, împreună cu colegii mei, români şi maghiari, am căutat să înşuflăm copiii încredinţaţi spre educare înalte sentimente de patriotism şi prietenie frăţească, de dragoste nemărginită faţă de partid, faţă de conducerea noastră, faţă de dumneavoastră, cei mai iubiţi fiu al partidului şi al poporului nostru. Noi, oameni de la catedră, nu avem bucurie mai mare decît aceea de a-şi vedea pe copiii de ieri oameni maturi, depline formaţi pentru viaţă, de a-şi integra în fluxul creator de bunuri materiale şi spirituale, spre necontenit progres al societăţii noastre socialiste. Multumim de dragoste a partidului şi statului manifestată în patria noastră, şi aici, în oraşul Miercurea Ciuc, numărăm cadrele didactice şi al şcoliarilor de toate gradele a crescut simţitor în ultimii ani. S-au creat condiţii de instrucţie şi educaţie cum nu au mai fost vreo dată. Este de datoria noastră să înşuflăm de neîndruncare cu cîntecul sacru de a expulsa eforturile făcute de partid şi stat pentru înşuflarea scopul asigurării acestor condiţii de învăţămînt, de a-şi educa în spiritul dragostei şi respectului faţă de muncă, faţă de tot ceea ce poporul nostru făureşte sub conducerea înţeleptă a partidului, în spiritul frăţiei de neîndruncare dintre poporul român şi naţionalităţile concloitoare, ca cum ne învaţă partidul (Aplauze, se scandează: „Ceauşescu şi poporul”).

Ca şi ceilalţi oameni ai muncii, cadrele didactice urmează cu deosebită satisfacţie şi legitimă mîndrie activitatea neobosită şi multilaterală pe care o desfăşuraţi în fruntea partidului şi a statului pentru elaborarea şi îndeplinirea politicii interne şi internaţionale a ţării noastre. (Aplauze). Recentă vizită pe care aţi întreprins-o în ţările socialiste din Asia, rezultatele ei fructuoase, ne-au bucurat în mod deosebit. Deşi la mii de kilometri de patrie, ne-am simţit alături de dumneavoastră în aceste ţări îndepărtate, unde poporul nostru are atât de mulţi prieteni. Întreaga dumneavoastră activitate, stilul dumneavoastră de muncă sint o pildă pentru noi. Ne înşuflă disciplină, responsabilitate faţă de îndepălinirea îndatoririlor ce ne revin la catedră şi în activitatea obştească. Primii, tovarăş Nicolae Ceauşescu, urările noastre de sănătate şi putere de muncă, spre binele nostru, al tuturor, al copiii nostri, spre binele viitorilor dumşinoi al patriei. (Aplauze).

În aplauzele şi urările millor de participanţi la mitingul oamenilor muncii din judeţul Harghita, CEAUŞESCU.

Cuvîntul de încheiere a mitingului a fost rostit de tovarăşul Ludovic Fazekas.

Mitingul ia sfîrşit într-o atmosferă de mare entuziasm popular. Români şi secui scandează „Ceauşescu — P.C.R.”, „Ceauşescu şi poporul!”

VIZITA DE LUCRU A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN JUDEȚUL HARGHITA

(Urmare din pag. a II-a)

niel între popoare. (Indelungi aplauze)

Porond de la sarcinile trasate de Congresul al X-lea, avem datoria cu toții, deci și dumneavoastră, cei din Toplița, să facem totul pentru a realiza în cele mai bune condiții și, dacă este posibil, mai devreme toate sarcinile de dezvoltare a economiei, a învățămîntului, a culturii, în ridicarea conștiinței socialiste, pentru că aceasta va crea și condițiile necesare realizării programului de ridica a nivelului de trai.

Ultimele măsuri privind alocația pentru copii, care vor fi aplicate de la 1 septembrie și care asigură un spor al veniturilor de aproape 50 la sută pentru copii, cu o însemnată deosebită și ele atestă că partidul nostru face totul și va face totul pentru a realiza și depăși și programul de creștere a veniturilor și bunăstării poporului nostru. (Aplauze puternice).

Desigur, mai avem încă multe lipsuri, multe greutăți. Acest cîcinal nu va ajuta să facem un pas serios înainte, dar va trebui încă să muncim pentru ca România să lichideze înapoierea de unde a pornit și să ajungă un stat socialist cu o industrie dezvoltată, cu o agricultură înaintată.

Zi de sărbătoare la Gheorgheni

Se ajunge la Gheorgheni. Și această localitate întâmpinește neînțelegat. Au fost de curind construite aici numeroase unități industriale, deosebite în curs de construcție. Predominantă sînt industria lemnului, industria ușoară și industria locală. O pondere însemnată o au Filatura de lîn și chiepi, Uzina de exploatare și industrializare a lemnului. În ultimul cîcinal, pentru dezvoltarea orașului au fost investite fonduri în valoare de aproape 92 milioane lei, din care 47,5 la sută pentru dezvoltarea industriei.

Pe stadionul din localitate, unde conducătorii de partid și de stat sînt oaspeți, au sîntat, după tradiție, sint oferte bunuri specifice localității.

Intr-o entuziasă și sărbătorească atmosferă, în uralele și ovatiile a mii și mii de cetățeni roștite la adresa Partidului Comunist Român, a Comitetului său Central, secretarului general al partidului, ceilalți conducători de partid și de stat se îndreaptă spre noua zonă industrială a orașului. Pretutindeni cetățenii orașului transformă aceste momente în una din acele sărbători populare care dau o notă altă de specifică înfrînților dintre secretarul general al partidului și masele largi de oameni ai muncii. În noua zonă industrială, oaspeții sînt salutați de ministrul industriei ușoare, Ion Crăciun. În fața unei mulțimi a viltoarelor fabricii de mobilă și de sticlă de sticlă pentru mobilă are loc o discuție cu constructorii, în cursul căreia se face observația că există încă posibilități ca ritmul de construcție să crească pe acest șantier. Explicațiile în legătură cu fabrica de mobilă aflată în construcție pun în evidență faptul că ea va produce anul 22.000 de garnituri. Constructorii acată că au luat în toate măsurile pentru grabirea lucrărilor, astfel încît unitatea să intre în producție la sfîrșitul acestui an, cu aproximativ o lună înainte de termen. Unitatea se află într-un stadiu avansat de construcție. Concomitent cu lucrările de finisare se execută și lucrări de montaj cu utilaje în cea mai mare parte fabricate în țară. În legătură cu testarea de sticlă pentru mobilă, unitate care se construiește pe aceeași platformă, se dau explicații că ea va produce în final 9,9 milioane mp țesături. Constructorii li se relevă posibilități încă nevalorificate, care pot duce la devansarea lucrărilor, astfel încît noua fabrică să fie dată în folosință în trimestrul III al anului viitor, cu aproximativ trei luni înainte de termen.

Pe șantierul celor două unități vizitate oaspeții sînt întâmpinați prețutindeni cu deosebită căldură. Constructorii își exprimă satisfacția lor deosebită de a-l avea în mijlocul lor pe conducătorul iubit al partidului și statului, de a-l putea raporta succesele pe care le-au obținut. Secretarul general al partidului le adresează calde felicitări, le urează noi și noi succese în activitatea pe care o desfășorează.

În centrul orașului, unde are loc un miting la care iau parte, alături cu localnicii, mii de cooperatori din Ditrău, Remetea, Joseni, Ciumeni, Suseni, tovarășul Emeric Jakab, secretarul comitetului orașene de partid, a deschis o mare și entuziasă adunare populară. În cuvîntul rostit, el a spus:

Nu este un secret pentru nimeni că tot ceea ce pe aceste meleaguri reprezintă noul, dezvoltarea, se leagă strîns de Partidul Comunist Român, de numele dumneavoastră, tovarășe secretar general. Aici, la Gheorgheni, unde pînă nu demult industria era reprezentată doar de câteva gaterie, azi există o salbă de fabrici și uzine moderne. Intr-un singur an clădim mai mult decât am clădit în trecut secole de-a rîndul. Recent am pus piatra de temelie a două unități industriale moderne pe care ne-ați făcut cîntea să le vizitați: Fabrica de mobilă și Teslaria din Gheorgheni. Statul nostru socialist ne ajută a putea duce la bun sfîrșit construcția lor.

Pe meleagurile unde în trecut foamea și lipsurile obligau mase de meșteșuguri să mîncele pîinea amară a emigrației, azi, mii de oameni au locuri de muncă asigurate, un trai fericit.

Cum să nu fim recunoscători, cum să nu-l primim în inima noastră pe cel cărui lîi datorăm toate acestea?

Iubite tovarășe secretar general, de cînd lumea, cel mai nobil ideal al oamenilor cîntit și a fost pacea,

care să poată asigura poporului nostru condiții de viață dintre cele mai bune. Ceea ce am realizat pînă acum, programul pe care îl avem ne dau garanția că, urmînd neabătut politica marxist-leninistă a Partidului Comunist Român, vom realiza în scurt timp acest program, vom ajunge la nivelul statelor dezvoltate, vom face ca poporul nostru să ducă o viață demnă, liberă, fericită, independentă.

Doresc să exprim convingerea mea, a conducerii noastre de partid, și a oamenilor muncii din Toplița, că toți oamenii muncii din județul Harghita, ca întregul nostru popor, fără deosebire de naționalitate, vor face totul pentru a-și îndeplini sarcinile ce le revin, că și dumneavoastră veți aduce o contribuție tot mai puternică la înfrînarea hotărîrilor Congresului al X-lea al partidului. (Aplauze îndelungate, urale).

Vă urez succese tot mai mari în activitatea dumneavoastră, vă doresc multă sănătate și multă fericitie la toți. (Aplauze puternice și îndelungate).

Vizita de lucru a tovarășului Nicolae Ceaușescu, a celorlalți conducători de partid și de stat care l-au însoțit a continuat apoi în localitățile Gheorgheni, Bălan și în reședința județului, Miercurea Ciuc.

respectul și înfrînarea reciprocă, în toate eforturile spre mai bine, cu un trup și suflet la dispoziția externă a Partidului Comunist Român, la poziția dumneavoastră justă, curajoasă și cîntită în problemele vieții internaționale, dorim din tot sufletul ca acest nobil ideal uman să devină tot mai mult realitate în relațiile dintre state.

Ne-am exprimat poziția în convorbiri prietenești, la ședințe, în presă, că să știe lumea întreagă că locuitorii acestor meleaguri stau, ca un singur om, alături de partid, de dumneavoastră, și participă la înfrînarea politicii interne și externe a noastră, a tuturor.

Acest spirit profund marxist-leninist stă la temelia politicii naționale promovate de Partidul Comunist Român, de dumneavoastră, iubite tovarășe Ceaușescu.

Cum să nu fim din toată inima alături de dumneavoastră, cînd pentru noi, naționalitățile conlocuitoare, crearea condițiilor materiale și spirituale pentru asigurarea deplinei egalități în dezvoltarea și afirmarea multilaterală a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, constituie o chestiune fundamentală?

În continuare, vorbitorul a spus: Prieteni că vom veghea la unitatea frățească a oamenilor muncii de naționalitate maghiară cu poporul român și vom fi neacruțitori față de cei care ar încerca să tulbure această unitate, marea noastră comună. Locuitorii din Gheorgheni nu vor uita niciodată cît datorază ei partidului și secretarului său general. După multe scînteie de viață amară, astăzi am putut porni, alături de întregul popor, pe calea bunăstării.

Partidul ne cere să lucrăm mai bine, să fim mai exigenți, să trăim în chip comunist.

În aplauzele, în uralele vibrante ale participanților la miting, a luat apoi cuvîntul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU.

Dragi tovarășii,

Doresc mai înainte de toate să vă adresez dumneavoastră și tuturor locuitorilor din orașul Gheorgheni un salut călduros din partea Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat și a guvernului României socialiste. (Aplauze îndelungate).

Sînt deosebit de bucuros cît pot să mă înfrînesc cu locuitorii Gheorghenilor, să constat cum se realizează prevederile programului de industrializare socialistă în orașul dumneavoastră.

Am vizitat cele două unități industriale aflate în construcție și este într-adevăr o plăcere să vezi cum s-au înfrînăt aceste unități într-un unitar și în curînd vor începe să producă.

Aș dori să exprim cele mai calde felicitări tuturor oamenilor muncii din Gheorgheni pentru contribuția pe care au adus-o la realizarea sarcinilor de dezvoltare socialistă a patriei noastre, pentru felul în care îndeplinesc în acest an planul cîcinal. (Purtine aplauze).

Planul cîcinal pe care l-am început are prevederi mari. Dorim să continuăm într-un ritm rapid industrializarea socialistă, dezvoltarea agriculturii, să asigurăm în acest fel condiții de muncă cît mai bune pentru toți cetățenii patriei noastre și, pe această bază, să realizăm prevederile Congresului al X-lea al partidului privind creșterea nivelului de trai al întregului nostru popor.

Ceea ce se construiește în Gheorgheni, ca și în alte localități din județul Harghita, este o parte din tot ce se înfrînțește în România socialistă, o parte a programului de dezvoltare multilaterală a socialismului în patria noastră. Este adevărat că even ce am realizat pînă acum ne umple inimile de bucurie la toți, pentru că ele vădese capacitatea creatoare a poporului nostru, care, în frunte cu clasa muncitoare, sub conducerea comunistilor, dă viață programului de construcție a socialismului în România. Aceasta demonstrează că și în puterea noastră, a oamenilor muncii, români, maghiari, germani și de alte naționalități, ca, uniți sub conducerea partidului, să realizăm pe acest pîmînt o viață bună pentru toți cei ce muncesc. (Aplauze îndelungate).

Eforturile pe care le face România, poporul român, în construcția socialismului, care corectează națională, dar și însemnată internațională prin aceea că contribuie la întărirea sistemului socialist mondial, la creșterea influenței socialismului în lume. Cu cît fiecare țară socialistă realizează condiții mai bune dezvoltării sale economico-sociale, cu atît crește influența socialismului, forța sa, cu atît putem fi siguri că socialismul va triumfa, pentru a asigura pacea în lume. (Aplauze puternice).

Știm că în această activitate de ridicare economico-socială, de dezvoltare a culturii, a învățămîntului, a științei, de ridicare a bunăstării mai avem multe lipsuri, mai avem de învins multe greutăți, dar avem încredere în forța clasei noastre muncitoare, a politicii marxist-leniniste a partidului nostru, care corectează pe deplin înfrînțele vitale ale tuturor cetățenilor României, fără deosebire de naționalitate. (Aplauze îndelungi, urale).

Pentru a învinge aceste greutăți trebuie să ne unim eforturile, să întărim unitatea în jurul partidului, să asigurăm participarea activă a tuturor celor ce muncesc la elaborarea hotărîrilor, la activitatea de înfrînare a socialismului de participare a poporului la conducerea țării, pentru că aceasta constituie una din trăsăturile esențiale ale socialismului, ale dezvoltării democrației socialiste pe care partidul nostru o înfrînțește neabătut. (Aplauze puternice).

Doresc să exprim convingerea că oamenii muncii din Gheorgheni, la fel ca oamenii muncii din întreaga noastră patrie, vor face totul pentru a realiza sarcinile ce le revin din prevederile Congresului al X-lea al partidului, că prin munca lor, în frunte cu comunistii, își vor aduce contribuția la înfrînarea acestui program, la creșterea forței economice a patriei noastre socialiste, la edificarea societății socialiste multilateral dezvoltate în România, la bunăstarea întregului nostru popor. (Aplauze îndelungate).

Aș vrea ca la sfîrșitul acestui cîcinal oamenii muncii din Gheorgheni să se poată înfrînși cu realizări mari și să ocupe un loc de frunte în rîndul detașamentelor de oameni ai muncii din întreaga noastră țară. (Aplauze, urale).

Vă urez din toată inima noi succese în activitatea dumneavoastră! Vă doresc multă sănătate și multă fericitie. (Aplauze puternice, îndelungate).

Elicopterul se îndreaptă spre Bălan, localitate minieră importantă. Industria extractivă are o importanță pondere în producția globală industrială a județului Harghita. Nicodată, însă, ca în anii noștri frămîntul muncii nu s-a făcut atît de simțit în aceste locuri, în exploatarea cuprifere din adîncurile Hășmașului, în inima tînrului oraș Bălan, așezare urbană care la finele cîcinalului trecut a ajuns la o populație de peste 7.000 de locuitori. În pitoreasca vale unde astăzi blocurile de locuințe cu multe etaje se întrec pară în șiruri de mîntuiți, pînă la cel mai de decenț în urmă se află simplul cătun — Bălan — al comunei Sîndomic. Noua așezare urbană a intrat astăzi viguros, cu pași mari, în urbanistica județului. Numai în cursul anului trecut, aici, la Bălan, s-au construit 700 de apartamente, un liceu industrial, o școală generală, un dispensar medical. În constă sursa acestor mari transformări ale vechiului cătun? În dezvoltarea economiei în cîcinalul nostru, în înfrînarea programului elaborat de Congresul al X-lea al partidului va duce la dezvoltarea și mai puternică a industriei noastre socialiste; în acest cadru se va dezvolta și sectorul minier, va crește, totodată, și numărul minerilor, detașament de frunte al clasei noastre muncitoare. În felul acesta, clasa muncitoare a patriei noastre, care reprezintă clasa conducătoare a societății, va exercita un rol tot mai puternic, va asigura conducerea întregii noastre națiuni socialiste pe calea edificării socialismului și comunismului. (Aplauze puternice). Dumneavoastră lucrați aici împreună — români, maghiari și alte naționalități — și cred că pentru nici unul, indiferent de naționalitate, nu există probleme de ordin național. Prima problemă care se pune este ca fiecare să muncească cît mai bine la locul său de muncă, să contribuie la înfrînarea programului elaborat de Congresul al X-lea al partidului. În definitiv, muncitorii nu au fost și nu pot fi împărșiți nicodată pe naționalități. Nu numai în România, ci și în întreaga lume, clasa muncitoare este clasă și ea este străină înfrînirea națională, este clasa care luptă pentru unitate, împotriva asupririi, a înfrînșării, pentru unitatea tuturor popoarelor în lupta pentru pace și o viață mai bună. (Aplauze puternice).

Desigur, noi avem permanent în vedere și ne preocupăm de a asigura, în cadrul societății noastre socialiste, deplina egalitate în drepturi pentru toți cetățenii patriei, fără deosebire de naționalitate, pentru ca uniți să-și înfrînărească o viață tot mai bună, independentă și liberă, pentru ei, pentru familiile și copiilor lor. (Aplauze puternice). Și vedeți bine că dezvoltarea industriei se bîntuie și are ca rezultat îmbunătățirea condițiilor de trai atît pentru români, cît și pentru maghiari și germani și alte naționalități. Construcția de locuințe se rîsrînge în aceeași măsură și pentru unii și pentru alții. Creșterea nivelului de viață, recentele măsuri privind sporirea alocațiilor cu aproape 50 la sută pentru copii se rîsrînge, de asemenea, asupra tuturor copiilor cetățenilor români, maghiari,

pe oaspeți să viziteze tînrul și frumos oraș împlînat în inima mîntuilor. Nu-ți vine să crezi privind blocurile de locuințe de patru și cinci etaje ce te află într-o deschisă de munte ce pînă nu demult adăpostea doar un modest număr de case de oameni trudii și mîcînați de neamuri. Localitatea Bălan este principala centru minier al județului și cel mai mare centru producător de minereu cuprifere din țară. Producția globală a localității Bălan în anul 1970 a fost de 156,8 milioane lei, ceea ce reprezintă 5,1 la sută din producția industrială a județului. Față de anul 1967, producția industrială de aici a înfrînșat, în anul 1970, o creștere de 38,7 la sută. Pentru dezvoltarea orașului în toate domeniile, în ultimii patru ani au fost alocate peste 440 milioane lei, din care peste 60 la sută pentru dezvoltarea industriei.

La intrarea în incinta combinatului minier, oaspeții sînt salutați de ministrul industriei miniere și geologiei, Bujor Almasan, care invită să fie vizată noua linie de flotație cu o capacitate de 200.000 tone pe an, pusă în funcțiune în anul 1969. Alte două linii de flotație, fiecare de aceeași capacitate, puse în funcțiune în anul 1970, au dus la creșterea producției industriale a combinatului minier din Bălan, în anul 1970, cu 47,3 la sută față de anul 1967.

Pe parcursul vizitei se informează că planul tehnic prevede ca și în actualul cîcinal combinatul de la Bălan să cunoască o dezvoltare importantă, producția urmînd să crească cu 35 la sută.

La o tribună amenajată în incinta întreprinderii are loc o înfrînire cu minerii.

Apariția secretarului general, a celorlalți conducători de partid și de stat este întâmpinată cu ropote de aplauze, cu urale. Studenții din brigada națională de muncă patriotică, aflați de față, întonează cîntecul patriotic.

Luînd cuvîntul în deschiderea mitingului, Iuliu Andor, secretar al comitetului orașene de partid, a spus: Avem astăzi plăcută ocazie de a vă exprima din adîncul inimii cele mai calde sentimente de prețuire ale comunistilor, ale tuturor locuitorilor orașului Bălan, pentru eforturile pe care le depuneți, pentru ajutorul neprețuit pe care ni-l acordați și grija cu care vă interesați de activitatea noastră.

Ne permitem să raportăm că, sub îndrumarea organelor și organizațiilor de partid, oamenii muncii români, maghiari și de alte naționalități, în-

germani și de alte naționalități. Aceasta este adevărata egalitate pe care o realizați în practică în România partidului nostru comunist. (Aplauze puternice).

Este necesar să facem totul pentru a întări și mai mult rîndurile și unitatea clasei noastre muncitoare, unitatea dintre muncitori, țărani și intelectuali, să înfrînăm că fiecare cetățean trebuie să-și pună întreaga sa capacitate în slujba poporului, a înfrînșării patriei. Mă uit aici, la brigada națională de muncă patriotică a studenților. (Vii aplauze). Este o inițiativă bună și noi am dori ca studenții să se apropie și mai mult de clasa muncitoare, să vină în rîndurile clasei muncitoare, ei sînt fii de muncitori, de țărani, sînt ieșiți din rîndurile poporului și se pregătesc pentru a contribui împreună, sub conducerea partidului, în frunte cu clasa muncitoare, la edificarea socialismului. Pentru intelectualitatea noastră, pentru intelectualitatea noastră, pentru fiecare dintr-unu nu există decît un singur drum: alături de clasa muncitoare, împreună cu ea, sub conducerea partidului comunist. (Aplauze puternice, urale).

Desigur, tovarășii, prima îndatorire pe care o avem acum este să realizăm în cele mai bune condiții, fiecare în domeniul său de activitate — dumneavoastră minerii aici — sarcinile din acest cîcinal. De aceea, problema care se pune pe primul plan este de a face totul ca prevederile cîcinalului să fie nu numai îndeplinite, dar și depășite. Aceasta este prima noastră sarcină de comunisti, de muncitori, de patrioți; prin aceasta noi contribuim atît la edificarea socialismului în România, cît și la întărirea forței socialismului în întreaga lume. (Aplauze puternice, urale).

În una din lozincele dumneavoastră arătați: „Vom munci, vom lupta, patria vom apăra”. Desigur, tovarășii, construim socialismul, asigurăm bunăstarea poporului, ne apărăm patria. Știm că în lume mai există imperialismul, că persistă încă pericolul de război, de acțiune, edificînd socialismul făcînd totul pentru a întări forța economică a patriei noastre, trebuie să fim înfrînșate deauna gata pentru a ne apăra patria împotriva oricărei agresiuni, a acelora care s-ar atinge de cuceririle socialiste ale poporului nostru. (Aplauze puternice; se cîntă imnul „Treii culori”).

Noi avem o politică activă de dezvoltare a colaborării cu toate țările socialiste. Dezvoltăm pe primul plan colaborarea cu țările socialiste vecine, cu țările socialiste din Europa și, în același timp, cu țările socialiste din Asia, din America Latină, cu toate forțele de pretutindeni care luptă pentru socialism, împotriva imperialismului, pentru apărarea păcii, deoarece știm că unitatea acestor forțe este cheia construirii cu succes a socialismului în fiecare țară. (Aplauze puternice).

Noi am cîștigat prin lupte grele independența patriei noastre.

Obiectivul final al vizitei îl constituie orașul Miercurea Ciuc — reședința județului, centrul politic, administrativ și economic al județului Harghita.

Mii și mii de cetățeni au venit să salute prezența în mijlocul lor a conducătorului iubit al partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Ovații, aplauze, urale răsună îndelung. Lozinca „Ceaușescu este înfrînșat” este repetată în repetate rînduri în aplauze. Studenții din brigada națională de muncă patriotică aflați de față se alătură lozincilor scandate de minerii: „Vom munci și vom lupta, patria vom apăra”.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

Se evidențiază faptul că noul obiectiv, echipat cu utilaje de mare tehnicitate, produse în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, va intra în funcțiune pînă în finele acestui an. Conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare, și Hajdu Zoltan, directorul filaturii, care prezintă această modernă unitate aflată într-un stadiu avansat de construcție. Acțiune concret în practică indicațiile conducerii de partid și de stat ca utilajele noilor uzine și fabrici să fie montate de vîltoarii maștri și muncitorii cu înaltă calificare, care vor lucra cu ele; în acest fel mașinile le vor fi pe deplin cunoscute, fapt ce constituie o garanție a bunei lor exploatări.

pe oaspeți să viziteze tînrul și frumos oraș împlînat în inima mîntuilor. Nu-ți vine să crezi privind blocurile de locuințe de patru și cinci etaje ce te află într-o deschisă de munte ce pînă nu demult adăpostea doar un modest număr de case de oameni trudii și mîcînați de neamuri. Localitatea Bălan este principala centru minier al județului și cel mai mare centru producător de minereu cuprifere din țară. Producția globală a localității Bălan în anul 1970 a fost de 156,8 milioane lei, ceea ce reprezintă 5,1 la sută din producția industrială a județului. Față de anul 1967, producția industrială de aici a înfrînșat, în anul 1970, o creștere de 38,7 la sută. Pentru dezvoltarea orașului în toate domeniile, în ultimii patru ani au fost alocate peste 440 milioane lei, din care peste 60 la sută pentru dezvoltarea industriei.

La intrarea în incinta combinatului minier, oaspeții sînt salutați de ministrul industriei miniere și geologiei, Bujor Almasan, care invită să fie vizată noua linie de flotație cu o capacitate de 200.000 tone pe an, pusă în funcțiune în anul 1969. Alte două linii de flotație, fiecare de aceeași capacitate, puse în funcțiune în anul 1970, au dus la creșterea producției industriale a combinatului minier din Bălan, în anul 1970, cu 47,3 la sută față de anul 1967.

Pe parcursul vizitei se informează că planul tehnic prevede ca și în actualul cîcinal combinatul de la Bălan să cunoască o dezvoltare importantă, producția urmînd să crească cu 35 la sută.

La o tribună amenajată în incinta întreprinderii are loc o înfrînire cu minerii.

Apariția secretarului general, a celorlalți conducători de partid și de stat este întâmpinată cu ropote de aplauze, cu urale. Studenții din brigada națională de muncă patriotică, aflați de față, întonează cîntecul patriotic.

Luînd cuvîntul în deschiderea mitingului, Iuliu Andor, secretar al comitetului orașene de partid, a spus: Avem astăzi plăcută ocazie de a vă exprima din adîncul inimii cele mai calde sentimente de prețuire ale comunistilor, ale tuturor locuitorilor orașului Bălan, pentru eforturile pe care le depuneți, pentru ajutorul neprețuit pe care ni-l acordați și grija cu care vă interesați de activitatea noastră.

Ne permitem să raportăm că, sub îndrumarea organelor și organizațiilor de partid, oamenii muncii români, maghiari și de alte naționalități, în-

germani și de alte naționalități. Aceasta este adevărata egalitate pe care o realizați în practică în România partidului nostru comunist. (Aplauze puternice).

Este necesar să facem totul pentru a întări și mai mult rîndurile și unitatea clasei noastre muncitoare, unitatea dintre muncitori, țărani și intelectuali, să înfrînăm că fiecare cetățean trebuie să-și pună întreaga sa capacitate în slujba poporului, a înfrînșării patriei. Mă uit aici, la brigada națională de muncă patriotică a studenților. (Vii aplauze). Este o inițiativă bună și noi am dori ca studenții să se apropie și mai mult de clasa muncitoare, să vină în rîndurile clasei muncitoare, ei sînt fii de muncitori, de țărani, sînt ieșiți din rîndurile poporului și se pregătesc pentru a contribui împreună, sub conducerea partidului, în frunte cu clasa muncitoare, la edificarea socialismului. Pentru intelectualitatea noastră, pentru intelectualitatea noastră, pentru fiecare dintr-unu nu există decît un singur drum: alături de clasa muncitoare, împreună cu ea, sub conducerea partidului comunist. (Aplauze puternice, urale).

Desigur, tovarășii, prima îndatorire pe care o avem acum este să realizăm în cele mai bune condiții, fiecare în domeniul său de activitate — dumneavoastră minerii aici — sarcinile din acest cîcinal. De aceea, problema care se pune pe primul plan este de a face totul ca

viața internațională

Din țările socialiste

R. S. F. Iugoslavia

R. P. Albania

Belgrad 16 — Corresponsentul Agerpres, George Ionescu, transmite: Cele șapte mari șantiere naționale ale muncii patriotice a tineretului iugoslav cunosc în aceste zile un ritm dinamic. Acțiune tradițională, organizată în fiecare vară sub egida Unirii Tineretului Iugoslav, munca patriotică a brigăzilor de tineret antrenează anul acesta numai pe cele 7 șantiere naționale peste 30.000 de tineri, la care se adaugă alte mii de tineri care prestează muncă patriotică pentru efectuarea unor lucrări de construcții de șosele, îndigui, amenajări de parcuri, baze sportive etc.

Bilanțul activității de până acum a brigăzilor patriotice de tineret consemnează succese importante pe tărâmul economic și pe cel al educației. Pe șantierul Bania Luka, de exemplu, situat într-o regiune pitorească din Bosnia-Herțegovina, și-au desfășurat activitatea în luna iulie 10 brigăzi formate din 5.000 de tineri și tinere din toate republicile și regiunile țării. Numai această serie a totalizat aproape 65.000 de ore de muncă, depășind cu 35 la sută sarcinile planificate.

Pentru din brigăzile acestui șantier au primit pentru activitatea lor roșniță „Placheta solidarității”, cea mai înaltă distincție acordată brigăzilor de muncă patriotică în Iugoslavia. Deosebit de rodnică sînt, de asemenea, rezultatele activității brigăzilor de pe șantierul național „Acțiunea Sava 1971”, care au efectuat importante lucrări pentru îndiguierea unor zone inundabile din lunca râului Sava.

Tirana 16 (Agerpres). — În Albania se apropie de sfîrșit o vastă acțiune de măsurare și studiere a terenurilor agricole, la care luau parte cooperatori și alți lucrători din agricultură. Pînă în prezent au fost efectuate măsurători pe suprafețe însumînd 76 la sută din terenurile cultivate ale țării.

În cursul lunii iulie au fost efectuate studii pedologice pe suprafețe însumînd 42.000 hectare și studii agrochimice pe un total de 10.700 hectare. Totodată, au fost efectuate 7.500 de analize speciale de laborator ale solurilor din diferite zone, înțreg ansamblul acestor operații urmînd să contribuie la dezvoltarea producției agricole.

R. P. Polonia

Varșovia 16 (Agerpres). — În anul din cele mai importante pentru industria de Poloniei, Katowice, se desfășoară în ritm intens construcția unui nou obiectiv — uzina de laminat cupru. Întreprinderea va fi dată în exploatare în mai puțin de doi ani.

În prezent, pe platforma noii întreprinderi, ce va face parte din combinatul „Szopenica”, se montează construcțiile metalice ale principalelor secții de producție, unde vor fi instalate utilaje din cele mai moderne realizate în țară.

O declarație a M. A. E. al R. D. Vietnam

HANOI 16 (Agerpres). — Ministerul Afacerilor Externe al R.D. Vietnam a dat publicității o declarație de protest în legătură cu noile provocări ale aviației americane în zona demilitarizată. La 15 august a.c. — se arată în declarație — avioane americane, inclusiv bombardiere strategice B-52, au efectuat zboruri deasupra localității Huong Lap, situată în zona demilitarizată, la nord de paralela 17, și au bombardat puncte populate de pe teritoriul R.D. Vietnam. Între 11 și 15 august, aviația americană a deschis focul din partea de sud a zonei demilitarizate, bombardînd mai multe localități situate la nord de paralela 17.

Ministerul Afacerilor Externe al R.D. Vietnam — se subliniază în încheierea declarației — cere cu hotărîre încetarea acelor provocatoare, care amenință suveranitatea și securitatea țării.



CAMBODGIA. În foto: forțe ale Armatei de Eliberare cambodgiene în timpul unui atac asupra bazelor inamice

Un comunicat franco-japonez publicat de ziarul „l'Humanité”

Paris 16 — Corresponsentul Agerpres, Paul Diaconescu, transmite: Ziarul „l'Humanité” publică un comunicat cu privire la vizita întreprinsă în Japonia, între 6 și 13 august, de o delegație a Partidului Comunist Francez, condusă de René Piquet, membru al Biroului Politic, secretar al P.C.F., la invitația Partidului Comunist Japonez.

După ce au subliniat sarcinile comune pe care le au cele două țări, care activează în state capitaliste dezvoltate, — se arată în comunicat — reprezentanții P.C.F. și P.C.J. au confirmat faptul că partidele comuniste din fiecare țară cunosc cel mai bine situația existentă în țara respectivă. Fiecare stat determină politica sa în totală independență de celelalte state. Divergențele de păreri care pot exista între partidele din diverse țări nu trebuie să împiedice menținerea și dezvoltarea raporturilor între partidele comuniste pe baza principiilor independenței, egalității, neamestecului în afacerile interne și solidarității internaționale. — subliniază documentul. Delegațiile celor două țări și-au exprimat, de asemenea, hotărîrea de a lupta pentru unitatea indispensabilă a mișcării comuniste internaționale, pe baza marxism-leninismului și a internaționalismului proletar. Ele și-au reafirmat solidaritatea activă cu popoarele din Indochina, subliniind că propunerile în șapte puncte ale Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud reprezintă soluția care permite o reglementare rezonabilă și realistă a problemei vietnameze.

Luptele din Vietnamul de sud

SAIGON 16 (Agerpres). — Agențiile de presă anunță că, după mai multe zile de bombardamente intense asupra diverselor baze din zona septentrională a Vietnamului de sud, forțele Guvernului Revoluționar Provisoriu au declanșat o puternică ofensivă împotriva acestora. Agențiile Reuter și France Presse relatează că luptele au fost extrem de violente, partea saigoneză suferind pierderi grele. În același timp, artileria forțelor patriotice a continuat să bombardeze baza „Carroll” și o poziție întărită a trupelor saigoneze din apropiere de baza „C-1”, ambele situate tot în zona septentrională.

De asemenea, în regiunea Deltei fluviului Mekong și în provincia Ba Xuyen au avut loc lupte între forțele de eliberare sud-vietnameze și trupele americano-saigoneze.

„LUNOHOD-1” — încheierea programului celei de a 10-a zile selenare

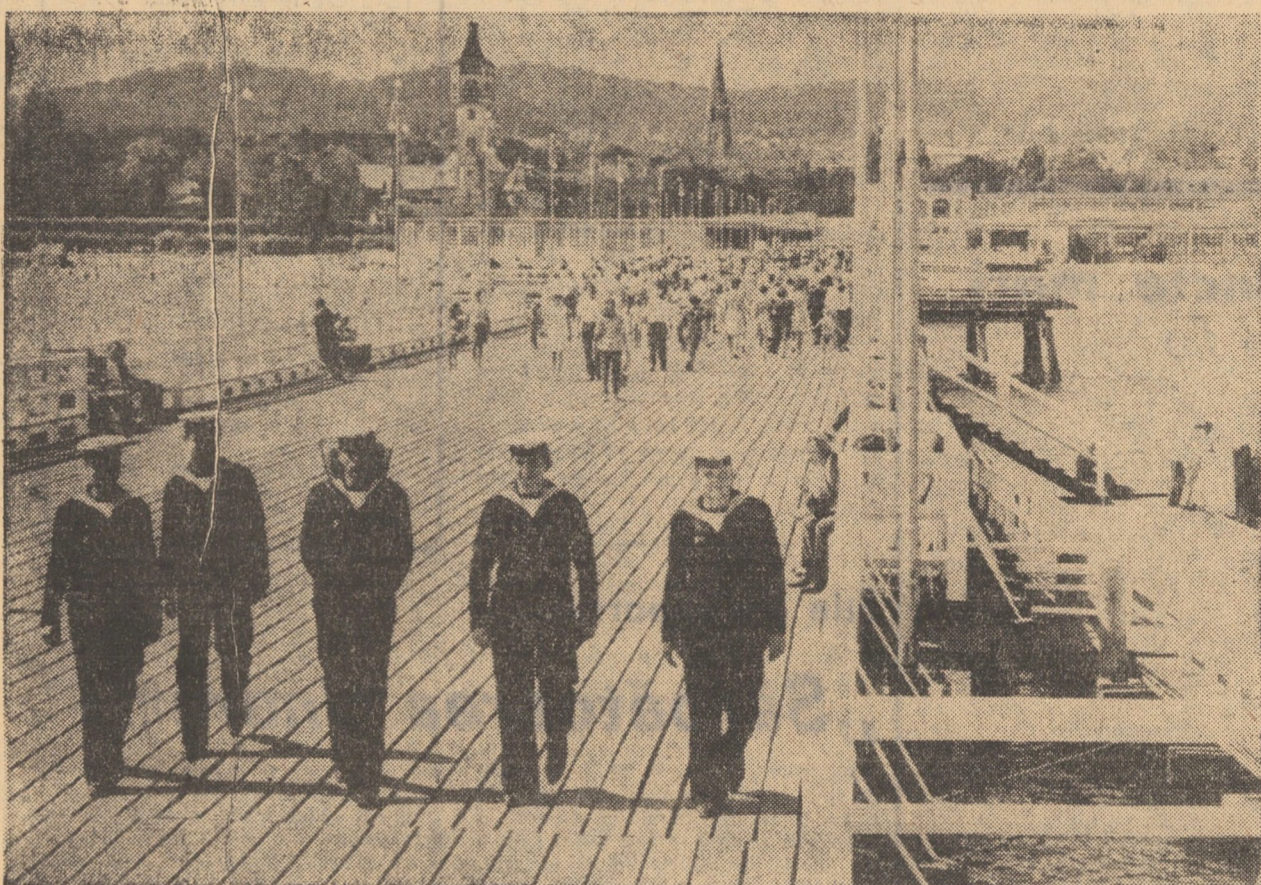
MOSCOVA 16 (Agerpres). — Luni a avut loc ultima ședință de legătură prin radio cu aparatul autotransmisie sovietic „Lunohod-1” din cadrul programului celei de-a 10-a zile selenare. În perioada 2-16 august, relatează agenția TASS, laboratorul lunar și-a îndeplinit cu succes programul de cercetări și experimente tehnico-stiințifice, care a avut drept obiectiv studiul funcționării sistemelor și agregatelor în regimuri diferite de activitate, după o perioadă îndelungată de ședere pe Lună.

În cea de-a 10-a zi, lunomobilul a parcurs distanța de 215 metri. Astfel, traseul străbătut de vehiculul selenar, de la 17 noiembrie 1970,

cînd și-a început activitatea pe suprafața Mării Ploilor, însumează 10.425 metri.

În scopul unei mai exacte identificări a detaliilor suprafeței lunare pe fotografiile și imaginile panoramice, acestea au fost luate din puncte diferite, situate la distanțe de 20-30 metri. Aparatul s-a deplasat inițial spre est, apoi spre sud-est. Concomitent cu studiul suprafeței selenare, laboratorul a măsurat nivelul radiațiilor pe Lună și în spațiul circumlunar. Cu ajutorul unui sistem radio instalat pe Pământ și al aparatului radio de la bordul lui „Lunohod-1”, în ziua a 10-a selenară s-a făcut un experiment de măsurare a distanței pînă la Lună. Rezultatele obținute pot fi folosite pentru studiul mișcării orbitale a Astrului Noștri și rotația lui în jurul centrului comun al maselor sistemului Pământ-Lună. Informațiile științifice transmise pe Pământ de la bordul lui „Lunohod-1” sînt prelucrate în instituțiile Academiei de Științe a Uniunii Sovietice.

În ultima ședință de luni, aparatul a fost așezat într-o poziție care asigură continuarea experimentelor de localizare prin laser a Lunii. Presiunea și temperatura în compartimentul instrumentelor se află în limitele stabilite. Noaptea lunară va dura pînă la 31 august.



R. P. POLONĂ. Vedere din Sopot, oraș portuar situat între Gdansk și Gdynia. Orașul oferă turiștilor condiții de vacanță plăcută, la plajă sau în plimbări prin împrejurimile împădurite

EVENIMENTUL PE SCURT

● DUMINICA AUTORITĂȚILE MILITARE au preluat controlul minelor de fier de la Orinoco (cele mai mari din Venezuela) unde greva muncitorilor a intrat în cea de-a 47-a zi. Greviștilor de la Orinoco li s-au alăturat săptămîna trecută lucrătorii de la compania „Sidor”. Astfel, în prezent, se află în grevă aproximativ 7.500 de muncitori.

● LOCUTORII IMPORTANTULUI PORT ȘI PRINCIPALUL CENTRU SIDERURGIC PERUAN, CHIMBOTE, și-au exprimat protestul, în cadrul unui miting, împotriva experiențelor nucleare efectuate de Franța în Oceanul Pacific, la cîteva ore după ce această zonă a fost afectată de o mișcare seismică. Agenția Prensa Latina, care transmite știri, relatează că personalități de seamă din lumea științei fac o legătură între experiențele nucleare franceze din Pacific și frecvența mișcărilor seismice din unele țări latino-americane.

● ÎNTRE 16 ȘI 20 AUGUST, în capitala Venezuelei, Caracas, are loc o reuniune a ambasadelor Mexicului în țările Americii Latine,

prezidată de ministrul afacerilor externe al acestei țări, Emilio Rabasa. Pe agenda de lucru sînt înscrise probleme privind direcțiile principale ale politicii economice și comerciale ale Mexicului în contextul noilor evoluții latino-americane.

● UN NUMĂR DE 93 DE DEPUTAȚI laburisti au semnat o moțiune și au înaintat-o liderului partidului, Harold Wilson, cerîndu-i să acționeze pentru convocarea unei sesiuni extraordinare a parlamentului, care să discute situația din Irlanda de nord. Potrivit constituției, premierul Heath poate să nu dea curs unei asemenea cereri.

● ÎN URMA RUPERII RELATIILOR DINTRE SIRIA ȘI IORDANIA, ARABIA SAUDITA va reprezenta interesele jordaniene la Damasc — a declarat un reprezentant al Ambasadei jordaniene la Djeddah.

● ÎNTRE 25 AUGUST ȘI 6 SEPTEMBRIE VA AVEA LOC LA VENETIA cel de-al 32-lea festival internațional al filmului. La ediția din acest an și-au anunțat participarea 19 țări.

● POTRIVIT DATELOR FURNIZATE DE BIROUL STATISTIC CANADIAN, în primele șapte luni ale acestui an, prețurile în Canada au crescut cu 3,3 la sută. La produsele alimentare s-a înregistrat în această perioadă o creștere de peste 6 la sută.

● LA BELFAST ȘI LONDON-DERRY s-au înregistrat în cursul zilei de duminică puternice explozii care au avariat magazine și alte imobile. Se semnalează, de asemenea, o recrudescență a incidentelor și ciocnirilor dintre armată și populație. Efectivul trupelor britanice prezente în Irlanda a fost întărit de urgență, atîngînd duminică cifra record de 12.500 militari.

● REPREZENTANȚII ȚĂRILOR MEMBRE ALE FONDULUI MONETAR INTERNAȚIONAL (F.M.I.) s-au întrunit de urgență luni, la Washington, pentru a examina implicațiile măsurilor anunțate de președintele Nixon. Agențiile de presă informează, totodată, că în cursul nopții, imediat după pronunțarea discursului de către președinte, subsecretarul de stat la Ministerul de Finanțe, Paul Volcker, s-a înfîlțit

cu reprezentanții țărilor membre ale F.M.I., pentru a le da explicații în legătură cu măsurile adoptate de S.U.A.

● PARTEA DE NORD A BAVARIEI (R.F. a Germaniei) a fost bîntuită, în noaptea de sîmbătă spre duminică, de un puternic uragan, însoțit de ploți torențiale. Două persoane și-au pierdut viața, iar altele 29 au fost rănite. De asemenea, au fost înregistrate mari pagube materiale.

● KIM IR SEN, președintele Cabinetului de Miniștri al R.P.D. Coreene, a primit delegația guvernamentală din Somalia, condusă de Omar Arteh Ghalib, ministrul afacerilor externe, care se află într-o vizită oficială la Phenian. După cum menționează agenția A.C.T.C., cu acest prilej a avut loc o discuție prietenească.

● MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE AL JAPONIEI a dat publicității o declarație în care cere suspendarea imediată a experiențelor nucleare franceze din sudul Oceanului Pacific — informează agenția Kyodo. Această luare de poziție a guvernului japonez urmează detonării de către Franța în cursul zilei de sîmbătă, a unei noi bombe termonucleare la centrul Mururoa din Pacificul de sud.

Un discurs televizat al președintelui Nixon

WASHINGTON 16 (Agerpres). — Președintele Nixon a rostit duminică seara un discurs televizat, anunțînd o serie de măsuri destinate „contracării speculațiilor asupra dolarului pe piețele monetare occidentale și combaterii inflației și șomajului pe plan intern”. Printre acestea figurează suspendarea temporară a convertibilității dolarului în aur și deize, „cu excepția volumului și condițiilor determinate a fi în interesul stabilității monetare și în interesul Statelor Unite”. Revenînd că, în ultimii șapte ani, s-a produs în medie o criză monetară în fiecare an, președintele a anunțat că S.U.A. urmează să angajeze consultări și negocieri în cadrul cărora vor insista pentru adoptarea de urgență a unor măsuri menite să ducă la instituirea unui nou sistem monetar interoccidental.

Statele Unite impun, totodată, cu începere de luni o suprataxă temporară de 10 la sută asupra tuturor importurilor, măsură destinată să ducă, în concepția Administrației, la redresarea balanței comerciale.

În scopul declarării de „combateri a inflației și șomajului”, președintele a anunțat „înghețarea prețurilor și salariilor pe o perioadă de 90 de zile” și crearea unui Consiliu guvernamental pentru problemele costului vieții, care va fi prezidat de

ministrul de finanțe. Explicînd motivele acestor măsuri, Nixon a declarat: „Una din moștenirile cele mai crude ale prosperității artificiale produse de război este inflația. Inflația spoliază pe fiecare american. Cei 20 milioane de cetățeni care sînt la pensie și trăiesc din venituri fixe sînt deosebit de greu loviți. 80 de milioane de salariați se află în impas — în cei patru ani de război cuprinși între 1965-1969 sporurile lor de salarii fiind complet anihilate.”

Cu toate acestea, președintele S.U.A. a anunțat că cheltuielile federale prevăzute în bugetul pe anul fiscal în curs, care a început la 1 iulie, urmează să fie diminuate cu 4,7 miliarde dolari prin reducerea cu 5 la sută a numărului de angajați în servicii guvernamentale, reducerea cu 10 la sută a programului de ajutor economic pentru străinătate și amînarea cu un an a programului de reforme pe plan social.

Discursul președintelui a fost pronunțat la scurt timp după încheierea dezbaterilor la care au fost convocați de urgență principalii săi consilieri economici și miniștrii de resort, pentru a examina implicațiile crizei monetare interoccidentale asupra dolarului și economiei S.U.A.

Uzina de piese auto SIBIU

ȘCOLARIZEAZĂ, ÎN ANUL ȘCOLAR 1971-1972, prin forma de învățămînt „ucenicie la locul de muncă” pentru următoarele meserii:

- LĂCĂTUȘI
- STRUNGARI
- RECTIFICATORI.

Se primesc absolvenții ai școlii generale de 7-8 și 10 clase, în vîrstă de 15-18 ani. Examenul de admitere constă din lucrări scrise și probe orale la fizică și matematică. Pe toată durata școlarizării uzina acordă lunar o indemnizație de minim 600 lei și asigură contra cost două mese pe zi la cantina uzinei. Înscrierile se fac zilnic pînă la 30 august 1971, la biroul învățămînt al uzinei, între orele 6,30-15,30.

Fabrica de ciorapi „7 Noiembrie” Sibiu

angajează de urgență:

- 4 lăcătuși mecanici de întreținere
 - 10 muncitori necalificați pentru vopsitorie.
- Informații suplimentare se dau zilnic la biroul personal.

Întreprinderea viei și vinului Sibiu

prin punctele de achiziție din fiecare comună cumpără fructe și borhoturile de fructe ajunse la maturitate la următoarele prețuri:

	Prețuri de contractare		Prețuri de achiziții	
	Fructe lei/kg.	Borhoturi lei/gr. sal.	Fructe lei/kg.	Borhoturi lei/gr. sal.
Piersici	1,15	0,25	1,05	0,25
Corcodușe	0,50	0,25	0,45	0,23
Zarzăre	0,50	0,17	0,45	0,15
Pere Williams	1,15	0,28	1,05	0,25
Pere alte soiuri	0,50	0,17	0,45	0,15
Prune de vară	0,80	0,25	0,70	0,23
Mere	0,45	0,17	0,40	0,15

Grupul întreprinderilor industriei de accesorii pentru industria ușoară

ANGAJEAZĂ:

ECONOMIST SAU INGINER

pentru post de șef serviciu aprovizionare.

Informații suplimentare la sediul întreprinderii, Sibiu, str. Rîului nr. 33, serviciul personal și învățămînt.

MICA PUBLICITATE

VIND frigider Fram, în stare perfectă. Telefon 229 62, orele 16-18, zilnic.

DE VINZARE Renault 10 major, albastru. Sibiu, str. Avram Iancu 16, Veștemean Octavian.

VIND casă, 2 camere, dependințe, singur în curte, liberă. Str. Aclui nr. 5 (prin Calea Poplăci).

azi...

17 AUGUST

● Se împlinesc 103 ani de la nașterea poetului Ion Păun-Pincio (m. 1899).

● 99 de ani de la nașterea lui Traian Vuia, precursor al aviației moderne (m. 2 IX. 1950).

● 77 de ani de la nașterea chimistului Radu Cernătescu (m. 17 I. 1958).

● Se împlinesc 46 de ani de la moartea scriitorului Ion Săvici (n. 1848).

● 42 de ani de la moartea luptătorului comunist Hala Dîfîș (n. 14 XII. 1905).

● 17 ani de la moartea lui Nicolae Ionescu-Sisești, neurolog, unul dintre continuatorii școlii de neurologie a lui Gh. Marinescu (n. 1888).

● La 17 august 1964 a murit Mihail Ralea, sociolog, psiholog, eseist și om politic (n. 1 V. 1899).

azi...

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică Vreme frumoasă și căldură. Cu totul izolat, mai ales în regiunile de munte, se vor produce descărcări electrice. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 10 și 13 grade, iar cele maxime vor oscila între 27 și 29 grade. Vîntul va sufla slab din sectorul nord-vestic.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Cortul roșu, seriile I și II (orele 9,00; 12,30; 16,30; 20,00); ARTA: Iubire (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 20,30); TINDERETULUI: Cazul C. L. (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30), iar la ora 18,30 filmul românesc, în două seri, Mihail Vitcuț: INDEPENDENȚA: Călăgăria din Monza (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30). MEDIAȘ: PROCESUL Eliberarea (orele 10,00; 16,30 și 20,00); TINDERETULUI: Los Tarantos (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Amintiri bucureștene (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

CISNADIE: POPULAR: Bă-ă înăinte cowboy (orele 11,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

AGNITA: 8 MAI: Fomul de crăciun (orele 10,00; 18,00 și 20,00).

OCNA SIBIU: Golful Elena (orele 18,00 și 20,00).

BAZNA-BĂI: O poveste veche, vechi (orele 17,00 și 19,00).

AFOLDUL DE SUS: 23 AUGUST: Omul din Sierra (orele 18,30 și 20,30).

TELEVIZIUNE

18,00 Deschiderea emisiunii, Emisiune Literară
18,20 Steaua Polară — Cabinet de orientare școlară și profesională — emisiune pentru tineret.
19,00 Aspecte de la cel de-al VII-lea festival de folclor.
19,15 Publicitate
19,20 1001 de seri.
19,30 Teatrul jurnal de seară
20,10 Oameni și fapte
20,20 Seară de teatru
„Stația nevăzută” de Paul Everac
22,10 Umor și muzică.
Microcircuit Cornel Constantin și momente vesele.
22,50 Insula Bali — film documentar.
23,05 Teatrulul de noapte.